

XXVIII^e CONGRÈS

Association pour les Langues et Cultures Européennes Menacées
(ALCEM)

Uviéu / Oviedo **24–26** juillet 2026

Langues menacées, patrimoine vivant de l'Europe **En avant pour nos langues !**



BIENVENUE

L'Association pour les Langues et Cultures Européennes Menacées (ALCEM) organise son XXVIII^e Congrès international à Uviéu / Oviedo, capitale des Asturies.

Chercheurs, écrivains, militants culturels et représentants de diverses communautés linguistiques européennes se réuniront afin de réfléchir aux défis actuels de la préservation, de la revitalisation et de la transmission des langues menacées.

Le congrès accordera une attention particulière à la création littéraire contemporaine, aux politiques linguistiques et aux expériences de revitalisation menées dans plusieurs régions d'Europe.

Si le XXVIII^e Congrès ne débutera officiellement que le vendredi 24 juillet, le jeudi 23 en offrira déjà un prélude enchanteur, placé sous le signe de la magie de la parole et de la poésie :

PRÉLUDE AU CONGRÈS

Jeudi 23 juillet 2026. 19 h 00

Récital poétique de Mario Obrero

Llibrería Kafka & Co.

c/ Ildefonso Sánchez, 14 Uviéu

INFORMATIONS PRATIQUES

Lieux du Congrès :

- Xunta Xeneral / Parlement des Asturies c/ Fruela, 13
- Muséu Arqueolóxicu d'Asturies c/ San Vicente, 3–5
- Academia de la Llingua Asturiana, c/ Águila, 10

Organisation : *Association pour les Langues et Cultures Européennes Menacées* (ALCEM). Avec la collaboration de l'*Academia de la Llingua Asturiana*.

Uviéu – Asturies – Espagne

PROGRAMME

28e Congrès de l'Association pour les Langues et Cultures Européennes Menacées (ALCEM)

Uviéu / Oviedo, 24–26 juillet 2026

VENDREDI 24 JUILLET 2026

Séance inaugurale



Xunta Xeneral / Parlement des Asturies c/ Fruela, 13

09 h 00 Accueil des participants et brève visite du Parlement des Asturies.

09 h 30 Ouverture officielle du Congrès

- Allocution de Roberto González-Quevedo, *président de l'ALCEM*
- Allocution de David Guardado, *viceprésident de l'ALLA*.
- Allocution de D^a Vanessa Gutiérrez, *Consejera de Cultura, Política Llingüística y Deporte*.

10 h 00 Hommage à Boris Pahor, Franci Zwitter père et Franci Zwitter fils.

–Intermède musical. Illán Escalada, cornemuse asturienne

Conférences inaugurales :

10 h 25 Giustina Selvelli (Ljubljana University) : « Linguistic Diversity Endangered in the Alps-Adriatic Region: Sociopolitical and Ecological Challenges of Ethnic Minority Communities »

11 h 15 Mario Obrero (Poète) « Y tu, d'ónde yes? »

12 h 00 Communication. Inaciu Galán « Presente y futuru del asturianu »

12 h 30 Pause déjeuner

Avis aux intervenants :

Les communications et les conférences seront reproduites intégralement dans les Actes du Congrès. Afin que chacun puisse présenter ses travaux et que le programme se déroule dans les meilleures conditions, nous prions les intervenants de bien vouloir respecter strictement le temps de parole qui leur est attribué et de privilégier, si nécessaire, une présentation synthétique de leur contribution.



Muséu Arqueoloxícu d'Asturies c/ San Vicente, 3–5

15 h 20 Accueil des participants.

15 h 30 Communication. Francho Nagore : « La recuperación del aragonés, a través sobre todo de la historia del *Consello d'a Fabla Aragonesa*, desde los años 70 hasta ahora»

16 h 00 **Présentation par les représentants invités de diverses communautés linguistiques de la situation actuelle de leurs langues respectives.**

FRANCE

Pierrette Berengier : « Aperçu de la situation des langues régionales en France »

Nolwenn Lamour : « La langue bretonne »

BELGIQUE

Ucw : « La situation du Wallon à l'heure actuelle ».

PORTUGAL

António Bárbolo Alves (Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro / Academia das Ciências de Lisboa), Duarte Martins et Alfredo Cameirão (Estrutura de Missão para a Língua Mirandesa) : « Língua Mirandesa ».

ROYAUME-UNI

Taliesin Vaughan-Davies : « La revitalización de la lengua galesa en el siglo XXI »

POLOGNE

Maciej Perek : « El idioma kasubio: historia, identidad y supervivencia de una lengua minoritaria europea »

AUTRICHE

Eva Zwitter : « La langue slovène en Autriche »

ITALIE, CROATIE ET SLOVÉNIE

Giustina Selvelli : « La situation de la langue slovène »

ESPAGNE

Ángeles Ciprés Palacín : « Iniciativas de mujeres aragonesas para la defensa y promoción de la lengua aragonesa como patrimonio cultural y social »

Ernesto García del Castillo : « Imaxe, diseño, testu y llingua amenazada »

19 h 35 Fin des activités de la journée.

22 h 30

Visite guidée du centre historique d'Uviéu proposée par Inaciu Galán.

SAMEDI 25 JUILLET 2026

Muséu Arqueolóxicu d'Asturies c/ San Vicente, 3–5

09 h 30 **Colloque public : La création littéraire contemporaine dans les langues menacées : Pourquoi ? Comment ?**

Esther García López « L'Asociación d'Escritores d'Asturies : llingua, visibilidá y compromisu »

Llucía Fernández Marqués : « Andrés Solar : pallabra y país »

Pablo Rodríguez Medina : « La revista *Lliteratura* : dinamización y normalización de la lliteratura asturiana más reciente »

Mariano Martín : « *Culan da Crestaulta* (1955), roman romanche de Toni Halter dans le contexte du roman préhistorique »

Sala

10 h 55 Pause-café (Sala Didáctica)

11 h 20 Mauri Osicki-Ampolini : « Sur la littérature contemporaine en langue mentonnaise »

Mercedes Fisteus : « Sobre la obra *Hestoria de la mia vida* de Eva González: su valor y su trascendencia »

Eric Pianezza Le Page : « La situation de la langue bretonne et de sa littérature »
[Présente Gilles Désecot]
Shunsuke Nakata : « Les langues menacées dans l'enseignement universitaire des arts libéraux »
12 h 40 Pause déjeuner

Suite du Colloque



Académie de la Llingua Asturiana c/ *Águila*, 1

15 h 55 Francisco González-Banfi : « Les pièces de théâtre comme outil de revitalisation d'une langue menacée »

Conférence. Robert Keir Dennis-Shepherd (Universidad Autónoma de Madrid) « Celtic literature: Hyde, Pearse, Yeats, Synge: the Perils of the Irish-Hiberno English Bilingual Text as Teaching Aid and Blueprint for a Literary Dialect »

16 h 50 **Fin du colloque.** Pause

Muséu Arqueolóxicu d'Asturies c/ *San Vicente*, 3-5

17 h 05 Conférence. Avelino Corral Esteban (Universidad Autónoma de Madrid) : « Las lenguas celtas hoy en día: un análisis de los intentos llevados a cabo para su preservación y revitalización »

17 h 45 **Présentation internationale des deux volumes des Actes du Congrès Mondial de la Culture Asturienne (CMCA), tenu en 2025**

18 h 05 Pause-café (Sala didáctica)

18 h 30 **Clôture** des travaux académiques du 28e Congrès de l'Association pour les Langues et Cultures Européennes Menacées (ALCEM).

18 h 45 Assemblée générale de l'ALCEM (réservée aux membres de l'ALCEM)

Ordre du jour :

1. Présentation, examen et adoption des résolutions ;
2. Présentation et approbation du rapport financier ;
3. Rapport de la Secrétaire générale;
4. Rapport du président de l'ALCEM ;
5. Désignation du lieu de tenue du prochain congrès ;
6. Renouvellement du Conseil d'administration.

19 h 45 Fin des activités de la journée.

DIMANCHE 26 JUILLET 2026

09 h 00 Départ pour l'excursion culturelle à Covadonga et à Cangues d'Onís, premier siège historique du Royaume des Asturies.